

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1966-1967.

29 DECEMBER 1966.

Voorstel van wet betreffende het
Waterwegenfonds.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Wij kennen in ons land een schromelijke achterstand op het gebied van de outillering van de waterwegen, zowel voor wat betreft de aanleg als de aanpassing. Dit is een eis van de moderne scheepvaart. Om nog niet te spreken van de ondukbare toestanden op het vlak van de onderhoudswerken. De gewone jaarlijkse budgetten kunnen niet volstaan om ter zelfder tijd de achterstand weg te werken en de modernisering vooruit te helpen.

Om dit doel te kunnen bereiken leggen wij dit voorstel van wet aan de aandacht van de Regering en van onze collega's der Wetgevende Kamers voor.

W. SIMOENS.

VOORSTEL VAN WET

EERSTE ARTIKEL.

Het waterwegenfonds is een administratie met van de Staat onderscheiden rechtspersoonlijkheid.

ART. 2.

Het Fonds is belast met de uitvoering — voor rekening van het Rijk — van de werken tot aanleg van waterwegen, tot verbetering en vernieuwing van de

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1966-1967.

29 DECEMBRE 1966.

Proposition de loi concernant le Fonds des
voies hydrauliques.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Notre pays connaît un retard considérable en matière d'équipement des voies hydrauliques, tant en ce qui concerne l'extension que la modernisation du réseau. C'est pourtant là une exigence de la navigation moderne. Sans parler des situations intolérables qui se produisent dans le domaine des travaux d'entretien. Les budgets ordinaires annuels sont insuffisants pour pouvoir, à la fois, combler les retards et financer la modernisation.

C'est pour permettre la réalisation de cet objectif que nous soumettons la présente proposition de loi à l'attention du Gouvernement et de nos collègues des Chambres législatives.

**

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE PREMIER.

Les Fonds des Voies hydrauliques est une administration distincte de l'Etat, jouissant de la personnalité civile.

ART. 2.

Le Fonds est chargé de l'exécution, pour le compte de l'Etat, des travaux de construction, d'aménagement et de modernisation des voies hydrauliques, ainsi que

waterwegen, alsmede met de constructie en de aankoop van materieel in verband met de exploitatie en het onderhoud van de waterwegen. Het verricht namens het Rijk de aankopen en onteigeningen waartoe de werken aanleiding kunnen geven. In verband met deze werken kan het tot strooksgewijze aankopen en onteigeningen overgaan, overeenkomstig de wetten waarbij deze macht aan publiekrechtelijke personen wordt toegekend. Het kan deelnemen in publiekrechtelijke verenigingen opgericht overeenkomstig artikel 2 van de wet betreffende de onteigeningen ten algemene nutte.

ART. 3.

Worden elk jaar als bijlage aan de begroting van Openbare Werken toegevoegd :

1. het programma van de in de loop van het begrotingsjaar uit te voeren werken;
2. een volledige staat der voltooide en lopende werken;
3. de boekhoudkundige staat van het Fonds.

ART. 4.

Voor zover zijn middelen het toelaten, stelt de Staat de nodige diensten, uitrusting en installaties kosteloos ter beschikking van het Fonds. Het Fonds mag daarenboven aanvullend personeel aanwerven, de nodige uitrusting en installaties aankopen of huren en zich alle andere medewerking verschaffen om zijn taak te kunnen vervullen.

ART. 5.

Het Fonds wordt beheerd door de Minister van Openbare Werken.

ART. 6.

De Minister van Openbare Werken wordt bijgestaan door een raad van advies.

Die raad bestaat uit de secretaris-generaal van het Ministerie van Openbare Werken, de Algemeen-Beheerder van het Fonds alsmede uit twee ambtenaren van het Ministerie van Openbare Werken, twee ambtenaren van het Ministerie van Financiën, één ambtenaar van het Ministerie van Economische Zaken en één ambtenaar van het Ministerie van Verkeerswezen, benoemd door de Koning.

De raad wordt voorgezeten door de secretaris-generaal van het Ministerie van Openbare Werken.

ART. 7.

De directeur-generaal van het Bestuur der Waterwegen is algemeen-beheerder van het Fonds. Hij is belast met het dagelijks beheer van het Fonds.

de la construction et de l'achat d'équipement affecté à l'exploitation et à l'entretien des voies hydrauliques. Il effectue au nom de l'Etat les acquisitions et expropriations auxquelles les travaux peuvent donner lieu. Il peut, en relation avec ces travaux, procéder à des acquisitions et expropriations par zones, conformément aux lois qui confèrent ce pouvoir aux personnes de droit public. Il peut participer à des associations de droit public constituées conformément à l'article 2 de la loi relative aux expropriations pour cause d'utilité publique.

ART. 3.

Chaque année seront annexés au budget des Travaux publics :

1. le programme des travaux à exécuter au cours de l'année budgétaire;
2. le relevé complet des travaux terminés et des travaux en cours;
3. la situation comptable du Fonds.

ART. 4.

Dans la mesure de ses moyens, l'Etat met gratuitement à la disposition du Fonds, les services, l'équipement et les installations nécessaires. Le Fonds peut, en outre, engager du personnel de complément, acquérir ou louer l'équipement et les installations nécessaires et s'assurer tous autres concours pour lui permettre d'exécuter sa mission.

ART. 5.

Le Fonds est géré par le Ministre des Travaux publics.

ART. 6.

Le Ministre des Travaux publics est assisté d'un conseil consultatif.

Ce conseil est composé du secrétaire général du Ministère des Travaux publics, de l'administrateur général du Fonds, ainsi que de deux fonctionnaires du Ministère des Travaux publics, de deux fonctionnaires du Ministère des Finances, d'un fonctionnaire du Ministère des Affaires économiques et d'un fonctionnaire du Ministère des Communications, nommés par le Roi.

Le conseil est présidé par le secrétaire général du Ministère des Travaux publics.

ART. 7.

Le directeur général de l'Administration des Voies hydrauliques est l'administrateur général du Fonds. Il est chargé de la gestion courante du Fonds.

De Minister van Openbare Werken kan sommige van zijn bevoegdheden aan de Algemeen-Beheerder van het Fonds afstaan, alsmede aan de inspecteur-generaal en aan de hoofdingenieurs-directeurs van het Bestuur der Waterwegen.

ART. 8.

De middelen van het Fonds zijn :

a) de opbrengst van de in artikel 9 bedoelde leningen;

b) de eventuele Schatkistvoorschotten;

c) het bedrag van een jaarlijkse dotatie; dat bedrag mag niet lager zijn dan de sommen, nodig om de financiële last van de in artikel 9 bedoelde leningen te dragen.

ART. 9.

Het Fonds is er toe gemachtigd, met de toestemming van de Minister van Financiën leningen te sluiten. De leningen worden door de Staat gewaarborgd. De effecten waarin ze verdeeld zijn, dragen het visum van de Schatkist en van het Rekenhof; de erop aan te brengen handtekeningen mogen door naamstempels worden vervangen. Het Fonds voorziet in de betaling van de renten en de terugbetaling van het kapitaal der leningen; het draagt de kosten van het aannemen van de effecten, evenals de kosten van uitgifte en beheer der leningen.

In geval van een openbare lening worden het tijdstip en de voorwaarden van de uitgifte bepaald door de Koning op de voordracht van de Ministers van Financiën en van Openbare Werken.

ART. 10.

Behoudens speciale afwijking, toegestaan door de Minister van Financiën, mag het Fonds enkel bij de Postcheck- en girodienst en bij de Nationale Bank een rekening laten openen.

ART. 11.

A. De in artikel 2 bedoelde aankopen en onteigeningen worden door het Fonds gedaan, overeenkomstig de wetten en besluiten die voor de Rijksbesturen gelden. De opbrengst van de wederverkoop der onroerende goederen die niet in het openbaar domein worden opgenomen, alsmede alle om het even welke opbrengsten van de in eigendom verkregen onroerende goederen worden aan het Fonds toegekend.

B. De ambtenaren van het Bestuur der registratie en domeinen zijn bevoegd om namens het Fonds op te treden in alle in A. bedoelde zaken, alsmede om uitstaande schulden in te vorderen.

Le Ministre des Travaux publics peut déléguer certains de ses pouvoirs à l'administrateur général du Fonds, ainsi qu'à l'inspecteur général et aux ingénieurs en chef-directeurs de l'Administration des hydrauliques.

ART. 8.

Les ressources dont dispose le Fonds sont :

a) le produit des emprunts visés à l'article 9;

b) les avances éventuelles du Trésor;

c) le montant d'une dotation annuelle; ce montant ne peut être inférieur aux sommes nécessaires en vue de supporter les charges financières résultant des emprunts visés à l'article 9.

ART. 9.

Le Fonds est autorisé à emprunter moyennant l'accord du Ministre des Finances. Les emprunts sont garantis par l'Etat et les titres qui les représentent portent le visa du Trésor et celui de la Cour des Comptes; les signatures à y apposer peuvent être remplacées par des griffes. Le Fonds assure le paiement des intérêts et le remboursement du capital des emprunts; les frais de confection des titres, d'émission et de gestion des emprunts sont à sa charge.

Lorsqu'il s'agit d'emprunts publics, l'époque et les conditions de leur émission sont fixées par le Roi. sur proposition des Ministres des Finances et des Travaux publics.

ART. 10.

Sauf dérogation spéciale accordée par le Ministre des Finances, le Fonds ne peut se faire ouvrir de compte qu'à l'Office des chèques et virements postaux et à la Banque nationale.

ART. 11.

A. Les acquisitions et expropriations visées à l'article 2 sont effectuées par le Fonds, conformément aux lois et arrêtés auxquels sont assujetties les administrations de l'Etat. Le produit de la vente des immeubles non incorporés dans le domaine public, ainsi que toute recette généralement quelconque à provenir des immeubles acquis sont attribués au Fonds.

B. Les fonctionnaires de l'administration de l'enregistrement et des domaines sont habilités à agir au nom du Fonds pour toutes les matières visées à l'alinéa A. ci-dessus ainsi que pour les recouvrements de créances.

De voorzitters van de aankoopcomité's van onroerende goederen voor rekening van de Staat zijn bevoegd om het Fonds in rechte te vertegenwoordigen.

ART. 12.

De onteigeningen die nodig zijn voor de uitvoering van de werken kunnen worden verwezenlijkt overeenkomstig de bepalingen van de besluitwet van 3 februari 1947 betreffende de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden inzake onteigeningen ten algemenen nutte. In afwachting dat de onteigening kan worden uitgevoerd, is de onteigenaar gemachtigd tot het in huur nemen, voor de duur van één jaar, van de door hem naarmate van de behoefte te bepalen percelen die voor het aanleggen van een waterweg vereist zijn. Voor de werkelijke inbezitneming van de in te nemen percelen zullen de eigenaars en de huurders ten minste vier werkdagen te voren bij een ter post aangetekende brief verzocht worden aanwezig te zijn of zich te laten vertegenwoordigen bij het opmaken van de plaatsbeschrijving die op de vast te stellen dag en uur zal geschieden.

Het gemeentebestuur van de plaats waar de gronden gelegen zijn (of de goederen), zal insgelijks bij een ter post aangetekende brief verzocht worden een zijner leden af te vaardigen om bij het opmaken van de plaatsbeschrijving aanwezig te zijn.

De eigenaars, de huurders en het gemeentebestuur zullen er worden van in kennis gesteld dat de plaatsbeschrijving in hun bijzijn of in hun afwezigheid zal geschieden. Een exemplaar van de plaatsbeschrijving zal aan ieder van de comparanten worden overhandigd. De niet aanwezige betrokkenen zullen een exemplaar van die plaatsbeschrijving onder ter post aangetekende omslag ontvangen.

De inbezitneming van het in te nemen perceel mag onmiddellijk na het opmaken van de plaatsbeschrijving geschieden niettegenstaande alle verzet dat aan de onteigenaar zou worden betekend.

De voor huur of schade verschuldigde vergoedingen zullen in der minne worden bepaald. De geschillen dienaangaande zullen worden onderworpen aan de vrederechter die, krachtens de besluitwet van 3 februari 1947, inzake de onteigeningsprocedure bevoegd is.

ART. 13.

Al de overeenkomsten voor werken en leveringen op naam van het Fonds zijn onderworpen aan de bepalingen van de artikelen 20 tot 22 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit.

ART. 14.

Het Fonds wordt met de Staat gelijkgesteld voor de toepassing van de wetten betreffende de taxes en directe belastingen ten bate van de Staat, de provinciën en de gemeenten.

Les présidents des comités d'acquisition d'immeubles pour le compte de l'Etat sont compétents pour représenter le Fonds en justice.

ART. 12.

Les expropriations nécessaires à l'exécution des travaux peuvent être poursuivies conformément aux dispositions de l'arrêté-loi du 3 février 1947 relatif à la procédure d'extrême urgence en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique. En attendant qu'il puisse être procédé à l'expropriation, l'expropriant est autorisé à occuper en location, pour une durée d'un an, les emprises à déterminer par lui au fur et à mesure des besoins, nécessaires à la construction d'une voie hydraulique. Avant la prise de possession effective des emprises, les propriétaires et locataires seront invités, quatre jours ouvrables au moins à l'avance, par lettre recommandée à la poste, à être présent ou à se faire représenter à l'établissement de l'état des lieux qui se fera aux jour et heure déterminés.

L'administration communale de la situation des fonds (ou des biens), sera invitée également par lettre recommandée à la poste à déléguer un de ses membres pour assister à l'état des lieux.

Les propriétaires, les locataires et l'administration communale seront avertis que l'état des lieux se fera en leur présence ou en leur absence. Un exemplaire de l'état des lieux sera remis à chacun des comparants. Les intéressés qui feront défaut recevront un exemplaire de cet état par pli recommandé à la poste.

La prise de possession de l'emprise pourra suivre immédiatement l'établissement de l'état des lieux, nonobstant toute opposition qui serait signifiée à l'expropriant.

Les indemnités dues pour location ou dommages seront déterminées à l'amiable. Les contestations seront déferées au juge de paix compétent pour la procédure en expropriation par application de l'arrêté-loi du 3 février 1947.

ART. 13.

Tous les marchés pour travaux et fournitures, au nom du Fonds, sont soumis aux dispositions des articles 20 à 22 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat.

ART. 14.

Le Fonds est assimilé à l'Etat pour l'application des lois relatives aux taxes et impôts directs au profit de l'Etat, des provinces et des communes.

ART. 15.

Het Fonds wordt gerangschikt onder de instellingen van de categorie A opgesomd in artikel 1 van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op zekere instellingen van openbaar nut.

De bepalingen van die wet zijn van toepassing op het Fonds.

ART. 16.

Het Fonds neemt te zijnen laste de uitgaven betreffende de aankopen en de onteigeningen, door de Staat vervolgd voor de uitvoering van de werken omschreven in artikel 2, die aan de gang zijn op de datum van het in werking treden van deze wet.

Daarenboven wordt het Fonds in de plaats van de Staat gesteld wat de werken betreft omschreven in artikel 2 welke op diezelfde datum niet uitgevoerd of nog niet volkomen uitgevoerd zijn.

W. SIMOENS.

ART. 15.

Le Fonds est classé parmi les organismes de la catégorie A, énumérés par l'article 1^{er} de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

Les dispositions de cette loi lui sont applicables.

ART. 16.

Le Fonds prend en charge les dépenses afférentes aux acquisitions et expropriations poursuivies par l'Etat pour l'exécution des travaux prévus à l'article 2 et qui sont en cours à la date de l'entrée en vigueur de la présente loi.

En outre, le Fonds est subrogé à l'Etat pour les travaux prévus à l'article 2 et qui ne sont pas exécutés ou ne sont pas entièrement exécutés à la même date.